

Visto per il controllo di regolarità contabile Sichtvermerk für die Buchhaltungskontrolle				La Direttrice dell'Ufficio Ragioneria Die Leiterin des Rechnungsamtes
N./NR. <i>1</i>	Capitolo/Kapitel <i>120</i>	Esercizio/ Finanzjahr <i>2016</i>	Trento, Trient <i>20/01/2016</i>	<i>Balolo</i>

**CONSIGLIO REGIONALE  
DEL TRENTO-ALTO ADIGE**

**DELIBERAZIONE  
DELL'UFFICIO DI  
PRESIDENZA**

**N. 205/16**

**SEDUTA DEL**

**20.01.2016**

**REGIONALRAT  
TRENTINO-SÜDTIROL**

**BESCHLUSS  
DES PRÄSIDIUMS**

**Nr. 205/16**

**SITZUNG VOM**

*In presenza dei  
sottoindicati membri*

*Presidente  
Vicepresidente  
Vicepresidente  
Segretario questore*

*dott.<sup>ssa</sup> Chiara Avanzo  
Thomas Dr. Widmann  
Florian Dr. Mussner  
Pietro De Godenz*

*In Anwesenheit der  
nachstehenden Mitglieder*

*Präsidentin  
Vizepräsident  
Vizepräsident  
Präsidialsekretär*

*Assiste il  
Segretario generale  
del Consiglio regionale*

*Dr. Stefan Untersulzner*

*Im Beisein des  
Generalsekretärs des  
Regionalrates*

*Assenti:  
Segretario questore (giust.) Veronika Dr<sup>in</sup> Stirner (entsch.)  
Segretario questore (giust.) geom. Giacomo Bezzì (entsch.)*

*Abwesend:  
Präsidialsekretärin  
Präsidialsekretär*

**L'Ufficio di Presidenza  
delibera sul seguente  
OGGETTO:**

**Assegnazione dei contributi ai gruppi consiliari  
regionali per l'anno 2016**

**Das Präsidium  
beschließt zu nachstehendem  
GEGENSTAND:**

**Festsetzung der den Regionalratsfraktionen  
für das Jahr 2016 auszuzahlenden Beiträge**

## **DELIBERAZIONE N. 205/16**

**L'UFFICIO DI PRESIDENZA DEL CONSIGLIO REGIONALE**

Visto il "Regolamento concernente interventi a favore dei gruppi consiliari regionali e relativa rendicontazione" approvato con deliberazione del Consiglio Regionale del 10 settembre 2013, n. 33, successivamente modificata con delibera del Consiglio regionale n. 8 del 10 dicembre 2014, che prevede l'adeguamento ai sensi dell'art. 1 commi 9, 10, 11 e 12 del decreto legge 10 ottobre 2012, n. 174 convertito, con modificazioni, con la legge 7 dicembre 2012, n. 213, della precedente disciplina in favore dei gruppi consiliari;

Preso atto che a termini dell'art. 3, comma 2, del predetto Regolamento l'importo dei contributi da erogare ai singoli gruppi, tenuto conto della consistenza numerica degli stessi, è definito con atto dell'Ufficio di Presidenza con il quale viene attribuito il contributo spettante costituito da un importo fisso annuo per ogni componente determinato in euro 5.760,00;

Vista la delibera dell'Ufficio di Presidenza n. 6/13 del 17 dicembre 2013 che determinava i contributi da erogare ai singoli gruppi consiliari in base alle dichiarazioni di appartenenza presentate dai singoli Consiglieri regionali all'inizio della XV legislatura;

Vista la delibera dell'Ufficio di Presidenza n. 115 del 21 gennaio 2015 che ha determinato i contributi da erogare ai singoli gruppi consiliari per l'anno 2015, tenendo conto delle modifiche intervenute dall'inizio della XV legislatura, e preso atto che nel corso di tale anno non sono intervenute ulteriori modifiche nella composizione dei singoli gruppi;

Considerato che a termini dell'articolo 5 del citato Regolamento è prevista la liquidazione a favore dei gruppi consiliari dei

## **BESCHLUSS Nr. 205/16**

**DAS PRÄSIDIUM DES REGIONALRATS -**

Nach Einsicht in die vom Regionalrat mit Beschluss Nr. 33 vom 10. September 2013 genehmigte und nachfolgend mit dem Beschluss des Regionalrates Nr. 8 vom 10. Dezember 2014 abgeänderte "Verordnung über die Leistungen zugunsten der Fraktionen des Regionalrates und diesbezügliche Rechnungslegung", welche im Sinne des Artikels 1 Absätze 9, 10, 11 und 12 des Gesetzesdekretes Nr. 174 vom 10. Oktober 2012, das mit Änderungen mit dem Gesetz Nr. 213 vom 7. Dezember 2012 in Gesetz umgewandelt worden ist, die Anpassung der vorher geltenden Ordnungsbestimmungen zugunsten der Ratsfraktionen vorsieht;

Zur Kenntnis genommen, dass gemäß Artikel 3 Absatz 2 der vorgenannten Verordnung die Summe der Beiträge für die Fraktionen, die von der numerischen Stärke derselben abhängt, mit Beschluss des Präsidiums bestimmt und der zustehende Betrag, der sich aus einem jährlichen, im Ausmaß von 5.760,00 Euro festgesetzten Fixbetrag pro Fraktionsmitglied ergibt, zuerkannt wird;

Nach Einsicht in den Präsidiumsbeschluss Nr. 6/13 vom 17. Dezember 2013, mit dem die den einzelnen Ratsfraktionen auszuzahlenden Beträge auf der Grundlage der von den Regionalratsabgeordneten zu Beginn der XV. Legislaturperiode abgegebenen Zugehörigkeitserklärungen festgesetzt worden sind;

Nach Einsicht in den Präsidiumsbeschluss Nr. 115 vom 21. Jänner 2015, mit dem die den einzelnen Ratsfraktionen für das Jahr 2015 zustehenden Beträge unter Berücksichtigung der seit Beginn der XV. Legislaturperiode eingetretenen Änderungen festgesetzt worden sind und zur Kenntnis genommen, dass im Laufe des genannten Jahres keine weiteren Änderungen hinsichtlich der Zusammensetzung der Ratsfraktionen eingetreten sind;

Hervorgehoben, dass im Sinne des Artikels 5 der vorgenannten Verordnung die Auszahlung der Beiträge laut Artikel 3 an die

contributi di cui all'articolo 3, destinati all'assolvimento degli scopi istituzionali, di norma ogni trimestre nei mesi di gennaio, aprile, luglio e ottobre;

Ad unanimità di voti legalmente espressi;

#### **d e l i b e r a**

1. Di dare atto che i gruppi consiliari del Consiglio regionale della XV Legislatura, sono invariati rispetto alla loro composizione al primo gennaio 2015, e ad essi spetta il finanziamento previsto dall'art. 3 del "Regolamento concernente interventi a favore dei gruppi consiliari regionali e relativa rendicontazione", volto all'assolvimento degli scopi istituzionali, nell'importo annuo di euro 5.760,00 per ogni componente, di seguito indicato:

- **Lega Nord Trentino – Forza Italia**, n. 2 componenti, capogruppo Giacomo Bezzi, per euro 11.520,00;
- **Team Autonomie – BürgerUnion**, n. 2 componenti, capogruppo Andreas Pöder, per euro 11.520,00;
- **Amministrare e Civica Trentina**, n. 5 componenti, capogruppo Rodolfo Borga, per euro 28.800,00;
- **Die Freiheitlichen**, n. 6 componenti, capogruppo Walter Blaas, per euro 34.560,00;
- **Gruppo Verde - Grüne Fraktion – Grupa Vērda**, n. 3 componenti, capogruppo Hans Heiss, per euro 17.280,00;
- **Gruppo Misto**, 1 componente, capogruppo Alessandro Urzì, per euro 5.760,00;
- **Movimento 5 Stelle – 5 Sterne Bewegung – Moviment 5 Steiles**, n. 2 componenti, capogruppo Filippo Degasperi, per euro 11.520,00;
- **Partito Autonomista Trentino Tirolese**, n. 9 componenti, capogruppo Lorenzo Baratter, per euro 51.840,00;
- **Partito Democratico del Trentino-Alto Adige/Südtirol**, n. 11 componenti, capogruppo Alessio Manica, per euro 63.360,00;
- **Progetto Trentino**, n. 3 componenti, capogruppo Marino Simoni, per euro 17.280,00;

Ratsfraktionen für die Wahrnehmung der institutionellen Aufgaben in der Regel trimestral in den Monaten Jänner, April, Juli und Oktober erfolgt;

Mit gesetzmäßig zum Ausdruck gebrachter Stimmeneinhelligkeit –

#### **b e s c h l i e ß t**

1. Zur Kenntnis zu nehmen, dass sich die Zusammensetzung der im Regionalrat in der XV. Legislaturperiode gebildeten Ratsfraktionen seit dem 1. Jänner 2015 nicht geändert hat und dass diesen die im Artikel 3 der „Verordnung über die Leistungen zugunsten der Fraktionen des Regionalrates und diesbezügliche Rechnungslegung“ vorgesehene Finanzierung zur Wahrnehmung ihrer institutionellen Aufgaben im Ausmaß von jährlich 5.760,00 Euro pro Fraktionsmitglied zusteht, wobei sich für jede Fraktion der neben ihrem Namen angeführte Betrag ergibt:

- **Lega Nord Trentino – Forza Italia**, 2 Mitglieder, Fraktionssprecher Giacomo Bezzi, 11.520,00 Euro;
- **Team Autonomie – BürgerUnion**, 2 Mitglieder, Fraktionssprecher Andreas Pöder, 11.520,00 Euro;
- **Amministrare e Civica Trentina**, 5 Mitglieder, Fraktionssprecher Rodolfo Borga, 28.800,00 Euro;
- **Die Freiheitlichen**, 6 Mitglieder, Fraktionssprecher Walter Blaas, 34.560,00 Euro;
- **Gruppo Verde - Grüne Fraktion – Grupa Vērda**, 3 Mitglieder, Fraktionssprecher Hans Heiss, 17.280,00 Euro;
- **Gemischte Fraktion**, 1 Mitglied, Fraktionssprecher Alessandro Urzì, 5.760,00 Euro;
- **Movimento 5 Stelle – 5 Sterne Bewegung – Moviment 5 Steiles**, 2 Mitglieder, Fraktionssprecher Filippo Degasperi, 11.520,00 Euro;
- **Partito Autonomista Trentino Tirolese**, 9 Mitglieder, Fraktionssprecher Lorenzo Baratter, 51.840,00 Euro;
- **Partito Democratico del Trentino-Alto Adige/Südtirol**, 11 Mitglieder, Fraktionssprecher Alessio Manica, 63.360,00 Euro;
- **Progetto Trentino**, 3 Mitglieder, Fraktionssprecher Marino Simoni, 17.280,00 Euro;

- **SVP Südtiroler Volkspartei**, n. 17 componenti, capogruppo Dieter Steger, per euro 97.920,00;
- **Süd-Tiroler Freiheit**, n. 3 componenti, capogruppo Bernhard Zimmerhofer, per euro 17.280,00;
- **Unione Autonomista Ladina**, n. 2 componenti, capogruppo Giuseppe Detomas, per euro 11.520,00;
- **U.P.T. - Unione per il Trentino**, n. 4 componenti, capogruppo Gianpiero Passamani, per euro 23.040,00;

2. Di provvedere alla liquidazione della quota annuale spettante, in via anticipata trimestrale nei mesi di gennaio, aprile, luglio e ottobre.

3. Di autorizzare la Presidente a disporre con proprio decreto l'adeguamento del contributo da corrispondere in conseguenza di eventuali variazioni intervenute nel numero dei componenti dei gruppi consiliari.

4. Di impegnare la spesa di euro 403.200,00, concernente il finanziamento dei gruppi consiliari di cui al punto 1), al capitolo 120 del bilancio finanziario gestionale per l'esercizio 2016.

- **SVP Südtiroler Volkspartei**, 17 Mitglieder, Fraktionssprecher Dieter Steger, 97.920,00 Euro;
- **Süd-Tiroler Freiheit**, 3 Mitglieder, Fraktionssprecher Bernhard Zimmerhofer, 17.280,00 Euro;
- **Unione Autonomista Ladina**, 2 Mitglieder, Fraktionssprecher Giuseppe Detomas, 11.520,00 Euro;
- **U.P.T. - Unione per il Trentino**, 4 Mitglieder, Fraktionssprecher Gianpiero Passamani, 23.040,00 Euro;

2. Die Auszahlung der jährlichen Quote trimestral im Voraus in den Monaten Jänner, April, Juli und Oktober vorzunehmen.

3. Die Präsidentin zu ermächtigen, mit einem eigenen Dekret die Anpassung des auszuzahlenden Beitrages zu verfügen, sofern sich eventuelle Änderungen hinsichtlich der Anzahl der Fraktionsmitglieder ergeben sollten.

4. Die Ausgabe in Höhe von 403.200,00 Euro betreffend die unter Punkt 1) angeführte Finanzierung zugunsten der Ratsfraktionen auf dem Kapitel 120 des Gebarungshaushalts für das Finanzjahr 2016 zu verbuchen.

LA PRESIDENTE / DIE PRÄSIDENTIN  
- dott.ssa Chiara Avanzo -

IL SEGRETARIO GENERALE / DER GENERALSEKRETÄR  
- Dr. Stefan Unterhuber -

VB/mf